



## Paneuropski osobni mirovinski proizvod (PEPP)

### Dokument s ključnim informacijama (KID)

Ovaj dokument sadržava ključne informacije o ovom paneuropskom osobnom mirovinskom proizvodu (PEPP). Nije riječ o promidžbenom materijalu. Informacije su propisane zakonom kako bi vam pomogle u razumijevanju prirode, rizika, troškova, mogućih dobitaka i gubitaka ovog osobnog mirovinskog proizvoda te kako bi vam pomogle da ga usporedite s drugim PEPP-ovima.

## Kratak pregled PEPP-a



Ako doprinosite:

**100€ /mesečno**

U razdoblju:

**40 godina**

Mogli biste dobiti:

**55 642 € do 244 313 €**

...ovisno o uspješnosti tržišta  
i vaših ulaganja.



Godišnji trošak:

**0.72%**

vaše akumulirane uštede



**Manji rizik**  
**Stabilnije**

**Veći rizik**  
**ali bolje šanse**  
**za veće prinose**

Ovaj mirovinski proizvod je  
klasificiran kao 3 od 4.

Ovaj PEPP ne daje jamstvo  
(vidi informacije u nastavku)

# finax

Mirovinski proizvod opisan u ovom dokumentu dugoročan je proizvod ograničene mogućnosti otkupa koji nije moguće raskinuti u bilo kojem trenutku.

### Naziv Proizvoda: Europska Mirovina

#### Pružatelj:

Finax, o.c.p., a.s. +385 1 7757 050  
Bajkalská 19B [client@finax.eu](mailto:client@finax.eu)  
821 01 Bratislava [www.finax.eu/hr](http://www.finax.eu/hr)  
Slovakia  
MIB: 51 306 727

#### Registarski broj:

PEPP-OFF-SK-  
20220921121720-  
0000016

#### Nadležno tijelo:

Narodna banka Slovačke

#### Vrsta proizvoda :

Alternativni PEPP -  
konzervativni  
Hrvatski podračun

#### Datum:

15.12.2023

## 1 Kakav je ovo proizvod?



### Kako se moj novac ulaže?

Proizvod dugoročno ulaže četiri petine vaših doprinosa u dionice najvećih svjetskih kompanija, s ciljem postizanja visokih prinosa uz zadržavanje prihvatljive razine rizika. Preostali dio ulaže se u državne i korporativne obveznice. Za ulaganje se koriste visokokvalitetni jeftini indeksni fondovi (tzv. ETF-ovi).

Mirovinska štednja je dugoročna, a dionice i obveznice na ovim horizontima predstavljaju idealan alat za kapitalizaciju štednje. Prinosi na dionička ulaganja ovise o rastu dobiti i vrijednosti dionica tih kompanija na tržištu, a povrati na obveznička ulaganja ovise o kamatnim stopama.

Smanjenje rizika ulaganja započinje 10 godina prije nego što dosegnete dob za umirovljenje putem automatskog prijenosa dijela vaše imovine iz dioničkih ulaganja u obvezničke. Stopa smanjenja raspodjele sredstava u dioničkoj komponenti povećava se sa starosnom dobi. Kada štediša dosegne dob za umirovljenje, tri petine imovine su u dionicama, a dvije petine imovine su u ulaganjima u obveznice. Zahvaljujući tome trebali biste dobiti natrag uloženu imovinu.

Finax, kao ovlašteni trgovac vrijednosnim papirima, pobrinut će se za vašu štednju na zasebnom imovinskom računu u skladu sa strogom europskom regulativom (tzv. MIFID II). S investiranjem je povezan rizik. Međutim, što više i duže štedite za mirovinu, to i veću mirovinu možete očekivati.



Informacije o  
prinosu ovog  
proizvoda u  
prošlosti možete  
pronaći ovdje:  
[www.finax.eu/hr/pr](http://www.finax.eu/hr/pr)  
[opisi](#)

## 1

# Kakav je ovo proizvod? (nastavak)



## Kome je ovaj proizvod namijenjen?

Dugoročna mirovinska štednja i prekogranična priroda ovog proizvoda čine ga posebno zanimljivim za mlade ljude i mobilne radnike u EU. Ovaj proizvod je prikladan za štediša koji žele kapitalizirati svoju mirovinsku štednju ulaganjem na tržištu kapitala, uz prihvaćanje određenog rizika.

Strategija ulaganja je postavljena i prikladna i za štediša bez predznanja i praktičnog iskustva te s manjom spremnošću na rizik.



## Pružaju li se jamstvo za moju štednju?

Kako bi zaštitili vaš novac, paneuropski proizvodi za osobnu mirovinu mogu pružiti jamstvo ili poduzeti mjere za smanjenje rizika od gubitka vašeg novca. Ovaj PEPP:

- Pruža jamstvo: u najmanju ruku, moći ćete dobiti natrag sav novac koji ste uložili tijekom vremena (nakon odbitka svih troškova i naknada) kada odete u mirovinu.
- Ne daje jamstvo, ali ima oblik tehnike za smanjivanje rizika u skladu s ciljem da se potrošaču koji koristi PEPP omogući povrat uložene imovine.**



## Što se događa kad odem u mirovinu?

PEPP vam omogućuje izbor različitih oblika mirovinskih primanja. Finax nudi izbor između tri oblika isplata:

<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Renta i doživotna isplata</b>	<b>Jednokratna isplata</b>	<b>Slobodno povlačenje sredstava</b>	<b>Kombinacija navedenih oblika</b>

### Vi ste odabrali: XXXXXX

Oblik isplate moći ćete besplatno promijeniti godinu dana prije početka faze isplate, na početku faze isplate ili prilikom promjene pružatelja usluga. Ovdje donosimo detalje o pojedinačnim oblicima isplata:

#### Jednokratna isplata:

Isplatit ćemo vam cijeli iznos koji ste uštedjeli.

#### Postupno povlačenje/povlačenje iz programa:

Iznos mjesečne mirovine određuje se ovisno o vrijednosti vaše imovine i broju godina tijekom kojih ćete primati mirovinu.

#### Kombinacija navedenih oblika:

Možete zatražiti povlačenje iz programa, a zatim u bilo kojem trenutku zatražiti jednokratnu uplatu svih preostalih sredstava na PEPP podračunu ili možete zatražiti djelomičnu jednokratnu isplatu, a ostatak da se isplaćuje postupno.



Informacije o tome što možete dobiti kada odete u mirovinu možete naći u odjeljku 2.

## Kakav je ovo proizvod? (Nastavak)



### Što se događa s mojom štednjom iz PEPP-a ako umrem/postanem radno nesposoban/poživim dulje nego li je predviđeno mojim ugovorom o PEPP-u?

#### Ako umrete prije umirovljenja:

Sredstva štediša na računu PEPP-a predmet su nasljeđivanja u skladu sa zakonom kojim se uređuju prava nasljeđivanja. Nasljednici mogu odabrati jednokratnu isplatu ili mogu nastaviti s isplatom iz programa ako nasljednik postane klijent Brokera za određeni PEPP račun.

#### Ako nećete moći nastaviti uplaćivati u PEPP:

U slučaju nastanka djelomičnog ili potpunog gubitka radne sposobnosti štediša PEPP-a prijevremena isplata mirovine u okviru PEPP-a odobrava se na temelju rješenja Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje. Ukoliko ste dugotrajno nezaposleni te ste ostvarili pravo na mirovinu u okviru PEPP-a, Finax vam može omogućiti besplatnu isplatu u obliku jednokratne nagodbe, postupnog povlačenja ili kombinaciji navedenih oblika.

#### Ako odlučite primati mjesečne isplate nakon umirovljenja, ali živite dulje nego što je predviđeno u vašem PEPP ugovoru:

Postupnim povlačenjem sredstava, sredstva namijenjena njihovoj isplati mogu se potrošiti tijekom perioda dok ste u mirovini. Finax ne pruža oblik doživotne isplate koji bi osigurao isplatu vaše PEPP mirovine sve do vaše smrti.



### Što se događa ako se preselim u drugu zemlju?

Ako promijenite prebivalište u drugu državu članicu u kojoj ne omogućavamo otvaranje podračuna, imate pravo nastaviti uplaćivati doprinose na zadnji otvoreni podračun kod nas ili možete bez odgode promijeniti svog pružatelja PEPP-a.

Osim toga, Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje (EIOPA) vodi javni registar koji sadrži sve informacije o registriranim pružateljima PEPP-a i državama članicama u kojima se nude PEPP proizvodi. Ovaj registar, također, sadrži informacije o uvjetima štednje i faze isplate za pojedine zemlje. Finax nudi hrvatske, slovačke, češke i poljske podračune.



Više informacija o prenosivosti dostupno je na <https://pepp.eiopa.europa.eu/> i <https://www.finax.eu/hr/propisi>



### Mogu li prijevremeno prekinuti ugovor?

Odustajanje od ugovora nije moguće. Ugovor o PEPP-u vrijedi dok ne navršite dob za umirovljenje i do isplate mirovinskog dohotka, osim u gore navedenim slučajevima prijevremene mirovine. Svoje uplate PEPP doprinosa možete privremeno obustaviti u bilo kojem trenutku ili nastaviti s doprinosima u skladu sa svojim mogućnostima, a mi ćemo nastaviti upravljati vašom Finax ušteđevinom uz uobičajenu naknadu.



### Mogu li promijeniti svojeg PEPP pružatelja?

Imate pravo besplatno promijeniti pružatelja PEPP-a nakon što je proteklo najmanje 5 godina od sklapanja ugovora ili od zadnje promjene pružatelja te ukoliko drugom pružatelju prenosite samo gotovinu. U slučaju prijenosa vrijednosnih papira, Finax će naplatiti naknadu do 0,5% vrijednosti imovine koja se prenosi.

Minimalno razdoblje ne vrijedi ako želite otvoriti podračun u zemlji u kojoj Finax ne pruža uslugu ili u slučajevima navedenim u Općim uvjetima poslovanja.



### Mogu li promijeniti svoju ulagačku opciju?

U svakom trenutku imate mogućnost odabrati drugu opciju ulaganja bez naknade.



### Hoće li se moj novac ulagati na održiv način?

Finax za ulaganje koristi pasivno upravljane ETF indeksne fondove. Stoga ne uzimamo u obzir (EU) kriterije ili rizike održivosti pri odabiru indeksnih fondova.



Više informacija o našoj politici ulaganja u odnosu na održivost dostupno je na: <https://www.finax.eu/hr/propisi>



### Je li postupak uređen zakonom Republike Slovačke?

Ugovor je reguliran slovačkim pravom i za komunikaciju s nama možete koristiti hrvatski, slovački, engleski ili bilo koji jezik koji koristimo u dokumentaciji objavljenom na web stranici [www.finax.eu/hr/propisi](http://www.finax.eu/hr/propisi).

# 1 Kakav je ovo proizvod? (nastavak)



## Mogu li otkazati ugovor ili se predomisлити?

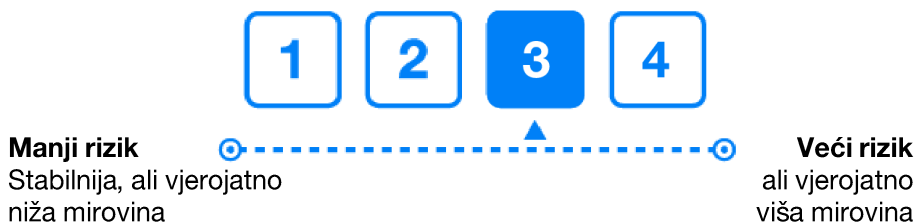
Ugovor nije moguće prijevremeno raskinuti niti od njega odstupiti. Međutim, imate pravo promijeniti svog pružatelja PEPP-a.

# 2 Koji su rizici i što bih mogao dobiti zauzvrat?



## Koji je profil rizika ovog proizvoda?

Ovaj mirovinski proizvod klasificiran je prema agregatnom pokazatelju rizika kao 3 od 4. Što dulje štedite, manji je rizik od gubitka i niži je agregatni pokazatelj rizika.



PEPP pokazatelj rizika se razlikuje od pokazatelja rizika koji se koristi za fondove, strukturirane proizvode i osiguranje povezano s jedinicom. Pokazatelj vam omogućuje usporedbu ponuda različitih PEPP pružatelja usluga. Za više informacija o metodologiji koja se koristi za izračun, pogledajte : <https://www.finax.eu/hr/propisi>



## Postoji li rizik da ću izgubiti sav svoj uloženi kapital?

Vjerojatnost da ćete izgubiti svu svoju uloženu imovinu vrlo je mala. Imovina se ulaže u visokokvalitetne i likvidne dioničke i obvezničke ETF proizvode koji pružaju široku diverzifikaciju. Kako se približavate kraju svojeg horizonta štednje, vaše se bogatstvo postupno premješta u manje rizične financijske instrumente u skladu s tehnikama za smanjivanje rizika.

Cilj PEPP-a koji se temelji na tehnici smanjivanja rizika je omogućiti štediši PEPP-a da povрати uloženi kapital umanjeno za troškove, ali ne postoji obveza vraćanja imovine kao kod PEPP-a s jamstvom na imovinu.



Uz vrlo negativan razvoj tržišta, nakon 40 godina mogli biste uštedjeti 38 775€ nakon uračunavanja inflacije. Za bolje razumijevanje načina stvaranja scenarija posjetite: <https://www.finax.eu/hr/propisi>



## Što mogu očekivati kad odem u mirovinu?

Nije moguće točno predvidjeti kako će se vaša štednja razvijati tijekom vremena, ali nudimo tri moguća scenarija kako biste znali što možete očekivati. Vaš konačni mirovinski prihod ovisit će djelomično o vašoj dobi (jer što ste sada mlađi, dulje ćete štedjeti), a djelomično o uspješnosti (učinku) investicijskog tržišta. Na plaćeni iznos također utječu porezni propisi ovisno o mjestu prebivališta. Mjesečni iznosi temelje se na 10-godišnjem horizontu.

## Pod pretpostavkom da svaki mjesec uložite 100 € u ovaj PEPP

Ove brojke prilagođene su uzimajući u obzir inflaciju, budući da povećanje opće razine cijena može utjecati na štednju u bilo kojem obliku\*

### Vaša trenutna dob:

25 godina  
35 godina  
45 godina  
55 godina



Ako prinos vaših ulaganja **bude nizak**, mogli biste ostvariti:

Jednokratno | mjesečno  
55 642 € | 563 €  
35 378 € | 352 €  
21 390 € | 207 €  
10 820 € | 101 €



Ako prinos vaših ulaganja **bude umjeren**, mogli biste ostvariti:

Jednokratno | mjesečno  
114 193 € | 1 246 €  
64 318 € | 702 €  
33 867 € | 371 €  
13 862 € | 151 €



Ako prinos vaših ulaganja **bude visok**, mogli biste ostvariti:

Jednokratno | mjesečno  
244 313 € | 2 863 €  
120 705 € | 1 435 €  
53 597 € | 651 €  
18 296 € | 232 €

\*Pod pretpostavkom inflacije od 2%, vaših 100 € će nakon četrdeset godina imati kupovnu moć današnjih 45 €.

3

## Što se događa ako Finax, o.c.p., a.s. nije u mogućnosti izvršiti isplatu?



Finax je trgovac vrijednosnim papirima, te je imovina štediša je odvojena od imovine trgovca, stoga upravljanje Finaxom ne utječe na imovinu štediša, niti na njihovu platežnu sposobnost. Finax je dio sustava zaštite imovine klijenata putem Jamstvenog fonda za ulaganja koji isplaćuje odštetu ako vaša imovina postane nedostupna sukladno zakonu. Vaša imovina je zaštićena do 50 000 eura. Više informacija o sustavu kompenzacije putem

Fonda za jamstvo ulaganja i godišnjem izvješću možete pronaći na [www.finax.eu/hr/propisi](http://www.finax.eu/hr/propisi).

4

## Koji su troškovi?

1

### Jednokratni troškovi

Ukupni jednokratni troškovi pri potpisivanju ugovora o proizvodu:

0 €

Ako otkazete svoj račun unutar pet godina od otvaranja, platit ćete jednokratnu naknadu u iznosu od:

0 €



### Godišnji troškovi

Ukupni godišnji trošak

0.72 % (0.6% + PDV u SK)

5 €

Ovi troškovi predstavljaju postotni udio vaše položene štednje

Ovo su očekivani godišnji troškovi

Ostali neizravni troškovi - interni troškovi ETF-a

0,16% - 0,22%

5

## Koji posebni zahtjevi za podračune vrijede u Republici Hrvatskoj?



### Zahtjevi u pogledu faze uplate

Štediša PEPP-a može biti svaka fizička osoba. Za maloljetne ili osobe lišene poslovne sposobnosti, ugovor o PEPP-u sklapa zakonski zastupnik ili skrbnik. Poslodavci koji uplaćuju premije dobrovoljnog mirovinskog osiguranja svojim radnicima, uz njihov pristanak, oslobođeni su plaćanja poreza na dohodak do visine 66,36€ (500 kn) mjesečno odnosno do ukupno 796,37 € (6 000 kn) godišnje. Porez na dohodak do visine 66,36€ (500 kn) mjesečno odnosno do ukupno 796,37 € (6 000 kn) godišnje na uplaćene premije dobrovoljnog mirovinskog osiguranja, koje uplaćuju svojim radnicima ili sebi, oslobođeni su i porezni obveznici koji obavljaju samostalnu djelatnost. Minimalni doprinos štediša ili njegovog poslodavca iznosi 10 eura.



### Zahtjevi u pogledu faze isplate

Pravo na mirovinu u okviru PEPP-a štediša PEPP-a može ostvariti najranije s navršениh 55 godina života. Na sredstva uplaćena u PEPP ne plaća se porez na kapitalnu dobit ni porez na dohodak prilikom isplate mirovine.

6

## Kako mogu podnijeti pritužbu?

U slučaju pritužbi, možete nas kontaktirati e-poštom na [client@finax.eu](mailto:client@finax.eu) ili pisanim putem na Finax, o.c.p., a.s., Bajkalská 19B, 82101 Bratislava. Ako niste zadovoljni rezultatom pritužbe, možete kontaktirati Narodnu banku Slovačke, koja nadzire Finax, HANFU ili pokrenuti alternativno rješavanje spora.

Detaljne informacije o tome kako podnijeti prigovor, koja su vaša prava i obveze prilikom podnošenja prigovora ili kako podnijeti prigovor možete pronaći na [www.finax.eu/hr/propisi](http://www.finax.eu/hr/propisi).